KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 7 mei 1991 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 maart 1983 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige geneesheren", heeft op 13 juni 1991 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 7 mai 1991, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 31 mars 1983 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains médecins", a donné le 13 juin 1991 l'avis suivant :

VOORAFGAANDE OPMERKING.

Aan de Raad van State is meegedeeld dat het advies van het beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het RIZIV, voorgeschreven door artikel 15 van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, slechts betrekking had op artikel 1 van het ontwerp; de bepalingen vervat in de artikelen 2 en 3 werden aan dat beheerscomité niet voorgelegd. Laatstgenoemde artikelen zijn dus niet in zoverre gereed dat de Raad van State erover advies vermag uit te brengen.

Aanhef.

Men vervolledige de tweede aanhefbepaling als volgt :

"... artikel 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 juli 1990;".

Artikel 1.

Men stelle de inleidende zin als volgt :

"Artikel 1, tweede en derde lid, van het koninklijk besluit van 31 maart 1983 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige geneesheren, gewijzigd bij

koninklijk besluit van 17 juli 1990, wordt vervangen door de hierna volgende tekst :".

Men passe de inleidende zin van het nieuwe tweede lid, Nederlandse tekst, aan als volgt :

"De geneesheren kunnen de sociale voordelen slechts genieten voor de jaren tijdens welke ...".

Nog in het nieuwe tweede lid, vierde streepje, Nederlandse tekst, schrijve men :

"-een specialisatiestage wordt doorlopen in ...".

*

In het nieuwe derde lid, eerste en derde streepje, worden "van het genot van deze sociale voordelen uitgesloten, de geneesheren die in de loop van een jaar, voor een periode van meer dan vijftien kalenderdagen door een Provinciale Raad of een Raad van Beroep van de Orde der geneesheren een schorsing van het recht tot uitoefening van de geneeskunst hebben opgelopen (of) door een rechter zijn veroordeeld tot een tijdelijk verbod tot uitoefening van de geneeskunst".

Beide bepalingen houden een verzwaring in van de bedoelde tuchtrechtelijke c.q. gerechtelijke straffen op het stuk van de uitoefening van de geneeskunst, tot het nemen waarvan de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en

invaliditeitsverzekering aan de Koning geen bevoegdheid verleent. Die bepalingen moeten dus worden weggelaten.

*

In datzelfde nieuwe derde lid, tweede streepje, precizere men "het voorwerp hebben uitgemaakt van een definitief geworden beslissing van een Beperkte kamer ...".

OBSERVATION PREALABLE.

Le Conseil d'Etat a été informé que l'avis du comité de gestion du Service des soins de santé de l'INAMI, prescrit par l'article 15 de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, ne portait que sur l'article 1er du projet; les dispositions énoncées aux articles 2 et 3 n'ont pas été soumises audit comité de gestion. Ces derniers articles ne sont donc pas en état d'être soumis à l'avis du Conseil d'Etat.

Préambule.

Il conviendrait de compléter le deuxième alinéa du préambule de la manière suivante :

"... article 1er, modifié par l'arrêté royal du 17 juillet 1990;".

Article 1er.

Il y aurait lieu de rédiger la phrase liminaire comme suit :

"L'article 1er, alinéas 2 et 3, de l'arrêté royal du 31 mars 1983 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains médecins, modifié par l'arrêté royal du 17 juillet 1990, est remplacé par le texte suivant :".

Il conviendrait d'adapter la phrase introductive du nouvel alinéa 2 de la manière suivante dans le texte néerlandais :

"De geneesheren kunnen de sociale voordelen slechts genieten voor de jaren tijdens welke ...".

Egalement dans le nouvel alinéa 2, quatrième tiret, il y aurait lieu d'écrire, dans le texte néerlandais :

"- een specialisatiestage wordt doorlopen in ...".

*

Par le nouvel alinéa 3, premier et troisième tirets, sont "exclus du bénéfice de ces avantages sociaux, les médecins qui, dans le courant de l'année, pour une période de plus de quinze jours civils, ont été suspendus, par un Conseil provincial ou par un Conseil d'appel de l'Ordre des médecins, du droit d'excercer l'art de guérir (ou) ont été condamnés par un juge à une interdiction temporaire d'exercer l'art de guérir".

Ces deux dispositions impliquent une aggravation des sanctions disciplinaires, en l'espèce judiciaires, dans le domaine de l'exercice de l'art de guérir. La loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité n'habilite pas le Roi à décider d'une telle aggravation. Ces dispositions doivent donc être omises.

*

Dans ce même alinéa 3 nouveau, deuxième tiret, il conviendrait de préciser "ont fait l'objet d'une décision devenue définitive d'une Chambre restreinte ...".

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heer Monsieur	: H. COREMANS,	kamervoorzitter, président de chambre,
de Heer Monsieur Mevrouw Madame	: J. VERMEIRE, : S. VANDERHAEGEN,	staatsraden, conseillers d'Etat,
de Heren Messieurs	: F. DE KEMPENEER, : G. SCHRANS,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	: A. BECKERS,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. VAN DAMME, auditeur.

De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. K. VERMASSEN, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.

Le rapport a été présenté par M. M. VAN DAMME, auditeur.

La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. K. VERMASSEN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.